

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅 建築裝修公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3
公司電話: 438-1455
STELLA LEE 李兆梅
住家電話: 525-6983



公司電話: 438-1455
何仲生
JOHNSON HO
住家電話: 464-7602

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅 建築裝修公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3

二月新盤

抵買熱盤
▲女賓電髮美容院生意急賣僅一萬元
▲域多利街果舖生意，日營五百元以上，四萬九千元。
▲兩層房柏文一組，交通便利，平賣七萬五千元。
▲域多利街炸雞生意，座位三十，架座新穎，五萬九千元，歡迎還價。
▲烈治文山，HIGHERSLEY一睡房柏文，一流地點，九萬五千。
▲六十一街東近乃路，土庫間好出租，開張正新裝修，僅取價十一萬九千元。(週末開放)

新舊房屋

▲高層林新屋區，新屋連車庫共二千平方呎，誠意急賣，十三萬五千。
▲華埠三年新屋，交通便利，僅取價十二萬。
▲十二街東，五十呎闊，三層合法入息屋，十五萬九千元，投資好機會。
▲十街東，四層，四單位合法入息屋，定價十三萬九千元，投資好機會。
▲華埠，四層，四單位，並排入息屋，定價卅萬，投資好機會。
▲D. N. B. 附近兩睡房舊屋，標準地段，八萬七千元，歡迎還價。

餐館生意

▲本那比區，百座位，烈酒牌，什碎送餐餐室，日營五百以上，批長租，取價七萬五千，誠意急賣。
▲士丹利街近界，二百座位，粵菜茶樓，年做生意卅餘萬，取價十四萬五。
▲京士威大街，六十座位，全酒牌西餐廳，四萬餘，急賣。
▲喜士定近細街，家庭式餐館，四萬九千元，誠意急賣。
▲尚有果舖，存結，美容室，商業舖位，單位柏文等，限於篇幅，恕不盡列，歡迎電話詢問。

★投資買賣★代建樓宇
★物業生意★換屋計劃
★租賃管理★免費估價
★燕梳按揭★忠誠服務

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD. Howa G. Tong
200 E Pender St. Bus: 687-2215 Res: 325-0527
Van. B. C. 404 號天華經營一切房地產買賣生意
▲五年新屋，上層三睡房一廳，高土庫可裝修一房一廳，位東區近展覽會場，交通，學校，僅開價十三萬九千元，因業主遷移而廉讓。
▲華埠「地王」賺錢生意出頂，因店主年老無力兼顧，被迫割愛廉讓，有意者請速。
▲好屋近依利沙伯公園，二睡房一廳，土庫裝修有兩房，地庫有電單車房，位本拿比商業區，地庫寬敞，可建中型商場，僅開價五萬九千元，廉讓住宅屋，「真抵買」。
▲西士多士多生意，位華埠好交通地區，每年生意超過卅萬元，曾花生意利潤厚，租約長，僅開價九萬九千元，機會難逢。
★本公司免費代客估價一切物業★

百萬能實業公司
(列治文分行)
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司: 273-3161
住家: 274-2274
BEATRICE TSANG
會秀聲 (亞B)
▲列治文七年屋 60X100，一千三百多呎，有三睡房兩浴室，土庫另有兩房，一廳共千多呎，後園有各種不同果樹，地庫有電單車房。
▲列治文兩年 TUDOR 屋，兩層實用二千七百呎，四睡房及一大娛樂室，隨時入住，約二十萬，有價請速，請來電查詢。
▲列治文兩年屋，兩層有一千三百呎，三睡房，適合小家庭，隨時入住，低息貸款，開價相宜，請來電查詢。
▲列治文八年屋，兩層有一千八百多呎，三睡房，開價十九萬四千九百元，請速。
▲面對非沙河，四臥四地，有三睡房屋，取價三十六萬五千，請速。

Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
公司電話: 682-6611
住家: 321-9831 住家: 277-5623
傳呼機: 687771-7878
阮光成
FIORIO YUEN
▲著名麵粉麵食餐館出讓，有近百座位，及多個泊車位，尚有長批，生意旺，近細街及百老匯街，開價十八萬五。
▲炸魚店，西四十一街旺區，裝修美觀，有廿多座，尚有五年批，開價四萬五千元。
▲市中心小型餐館，十多座位，開價二萬五千五百元。
▲列治文咖啡室，日入超過千五元，店前數十車位，計餘萬。
商業樓
▲百老匯西街兩年新，三層商業樓，樓上有住宅，後有車位，極好投資，開價七十二萬五。
▲大型超級市場，年做超過二百萬，長租約，六十餘座位，計餘萬。
▲西區大衛街商業樓，酒店遊客區，近柏文租，年入卅七萬五。
▲連購物中心，有銀行，藥房，超級市場等，一百八十餘呎。
▲般拿購物中心，一層高，一年新，一百四十萬。
▲LONGSDALE 商業樓，一層高，靠麥當奴，七十九萬。
▲西區市中心舖，132X130，旺區，有前途，二百九十餘萬。
▲般拿購物中心，四層，六十餘萬。
▲西區石庫觀柏文兩棟，每棟九層高，一百九十萬起。

二月新盤

買賣房屋·轉讓生意
物業估價·隨時聯絡
LEADERS REALTY GROUP
公司電話: 430-1123
李廉 D.LIM LEE: 266-0503 **李蔭雄** ED.LEE: 931-8696
▲有屋出租 近 PNE，四睡房，土庫完成，一切方便，詳細問李蔭雄。
▲禮物店 出賣，在百貨商場內，地點佳，租約長，生意容易管理，價錢有商量。
▲百貨店 廿年生意，近非沙四十八街，只賣一萬四千元。
▲單車舖 一年十餘萬生意，好快返本，在北溫市。
▲唐餐館 在北溫大街，四十座位，有酒牌。
▲六年屋 在正中高林，近湖邊，十二厘二五銀期。
▲新屋 溫東區新屋相信已跌到低價，入貨投資，或找新居，正是時候，詳細隨時接洽。
▲大肉舖 本拿比京士威街，開價十六萬。
▲藥房 東主退休廉讓，一萬五千元，抵買。
▲藥舖 數間，一萬餘至五萬，看到適合為止。
▲商業樓 物業連藥房，在溫埠大街，請快來電。
▲其他 還有其他生意物業，請隨時聯絡，我們忠實可靠，為你解答難題，服務週到。

陳宗怡
Andy C. Chan
公司: 684-8025 (24hrs), 住宅: 298-8555
百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
RM 304-193 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER B.C.
▲四區全新兩層式洋房，兩睡房三廁，家庭室，書房，面積九千九百呎，另有土庫，電動雙車房，廿餘萬。
▲CAMBIE 西區新屋，正層三千呎，雙車房，土庫平正，容易發展，只開價廿一萬。
▲3636 E. GEORGIA ST. 近 PNE 一睡房，石米牆身，鋁窗，內部全翻新，土庫小孩遊戲室，書房，洗衣房，電動雙車房，價十一萬，有商量。
餐館商業樓
▲連六年新商業樓，140X180 街角地，兩層三千呎全出租，華麗餐館有一百八十座位，酒吧，派對廳，廚房最新設計，最精裝修，樓上可自用休息或貯物，巨大泊車場，可建商業舖位，實業連餐館生意出讓，價一百零五萬，業主可貸款一半。
▲7450 MARK CRESSCENT. BURKABY 高尚新區超級巨宅，上下四千八百呎全出租，材料手工一流，樓上兩睡房及家庭室，美侖美奐，30X30 大廚房，樓下特大娛樂室，獨立套房，浴室齊備，雙車房，89X137，銀行估值三十五萬，急售特價 \$295,000。
▲BURKABY 新區豪華式兩層洋房，地闊七十五呎，通兩層式入口，弧形樓梯，二睡房，主人房全套房，正層 SUNKEN 客廳，獨立餐館，大廚房，柚木廚櫃，接連家庭室，面積 3000 呎，土庫大娛樂室，電動雙車房，材料上乘，廿餘萬。
請電約參觀或查詢各屋開放日期。

Wolstencroft Since 1919
Realty Corporation Telephone (604) 731-6131
110 - 1665 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1X2
地產買賣·物業管理
實業燕梳·免費估價
梁紹禧 ROY S.H. LEUNG 住家電話: 324-4752 住家電話: 271-4263
陳孟東 HORACE CHAN
▲西溫十一層高六十單位柏文，入息好，約二百萬，銀期十五厘息接供。開價三百九十萬。
▲高尚住宅區，近士丹利公園，柏文地可建高層大廈，開價四百五十萬。
▲雲峰 60X130，兩層住宅，土庫完成，近乃路及四十九街，地點適中，開價十二萬五千元。
▲雲峰西區格爾湖街，三房兩廳大屋，土庫全部完成，兩房兩廳，獨立廚房廁所，自用出租亦可，急賣開價只二十萬。
▲雲峰東區，生意連實業，年入二萬餘，業主急賣。
▲雲峰西區，地點高尚，近四十一街，七十五呎大屋，開價三十七萬。
▲尚有烈治文山，本拿比，高林盤口二十餘，歡迎查詢。
▲FRANCHISE RESTAURANT 連鎖大酒樓，FRANCHISE 生意，包訓練員工，籌備，推銷，廣告。
▲本拿比京士威街物業，地闊 179 呎，街角，七十九萬五。
▲士丹利街角商業地四萬五。
▲SURREY 吉地 11 萬餘呎，長批宜興建商業樓，地 KING GEORGE HIGHWAY-104 AVE 蘭尼，商業地一萬一十萬餘。
▲各類餐館生意六間，價錢由六萬餘至卅五萬。

建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD
RM.No. 11A-501 MAIN ST. VAN.B.C.V6A 2V2
公司電話: 685-1821 住家電話: 321-2121
▲烈治文山，十五舖位 Shopping Centre，七年新，紅磚建築，佔地約七萬九千方呎，銀行大藥房等租客，好批約，無什費，首期八十萬元，其餘十三厘息與業主，機會難逢。
▲卑詩，六舖位 Plaza，紅磚建築，有泊車場，年租九萬二，無什費，僅售一百一十六萬。
▲烈治文山，四大舖位 Plaza，佔地二萬五千呎，年租九萬六，無什費，僅售一百一十萬。
▲溫市，五舖位 Plaza，地大 126X100 呎，有泊車場，年租近四萬，無什費，售五十五萬。
▲近高林 Centre Mall，兩舖位另樓上，十四年新，年租四萬，無什費，售廿九萬。
▲近丹佛街，四舖位，四年新，水泥磚建築，地大 60X90 呎，好租客有批，售卅九萬餘。
▲乃磨大埠，全新商業樓，三萬方呎地，大餐廳，年租八萬八，無什費，售八十萬。
▲北溫南大舖位上層醫生樓七千呎地年租八萬，西區，大街角商業地 96X115 呎，售五十五萬。
▲溫市，西區商業樓，樓上柏文一組，一百座位，設備齊全，日做千元，僅售六十萬。
▲卑詩，一睡三睡房連車庫，收租地大 60X33 呎，自用或投資均適，售卅二萬餘。
▲中西餐館急讓，一百五十座位，設備完善，六天營業時間九至六，每年生意超過卅萬，有批，位 Downtown，購物中心，售十六萬餘。
▲日本餐館急讓，七十六座位，裝修雅緻，設備完善，如欲或兼營，生意定蒸蒸日上，廿年長批位，大購物中心，取一十三萬餘。
▲般拿士丹大街，有批利康，售五萬九千元。
▲北溫，菜館肉店連實業，做七日，時間十至六，每年生意卅四萬餘，僅售十八萬餘。